دولـــة قطـــر
STATE OF QATAR

MAIN BORDER POINT C

POINT FRONTALIER PRINCIPAL C À JAWB (JAW) AL_SALAMAH VERS L'OUEST

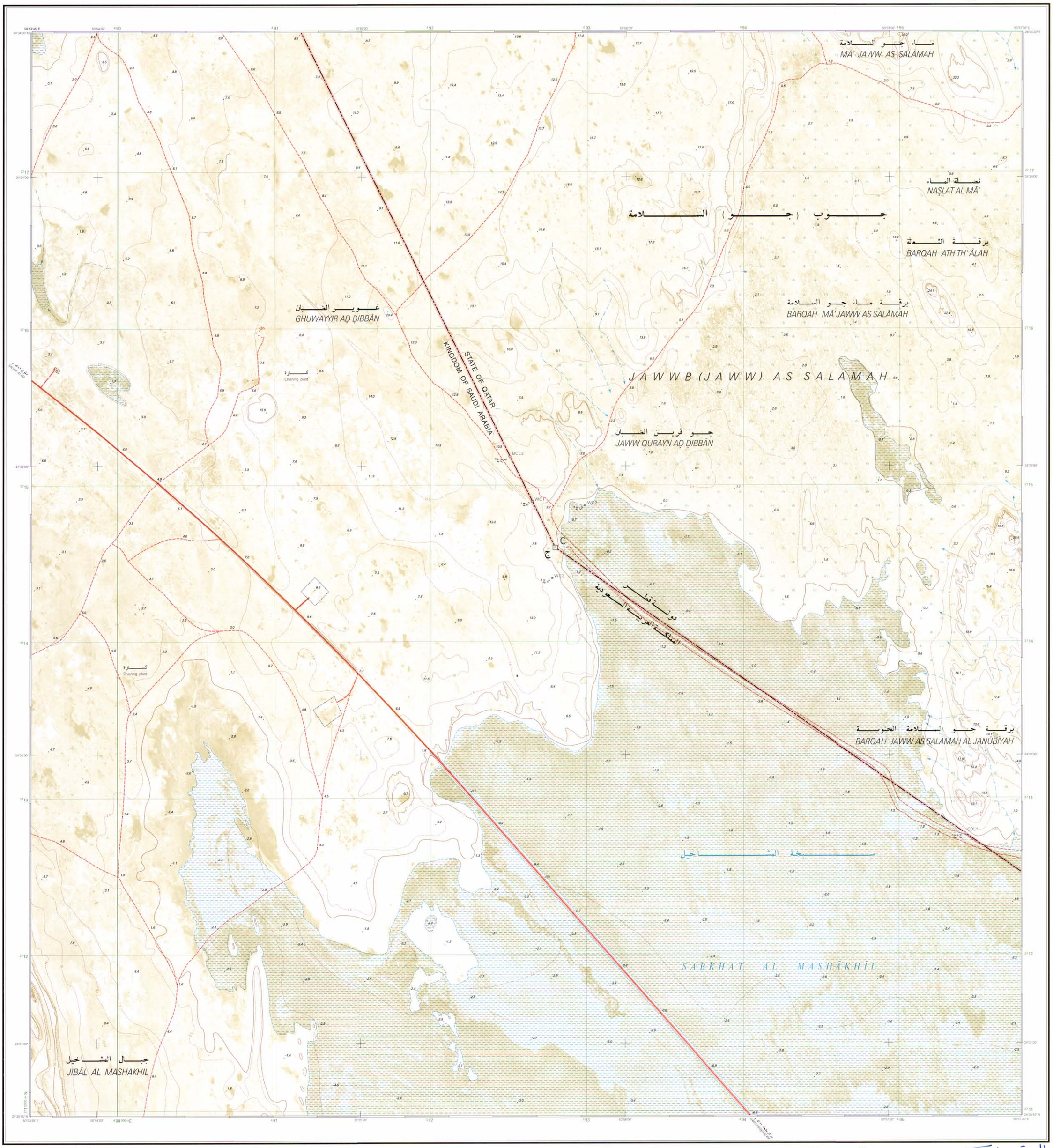
خارطـــة الحـــدود بيـــن المملكـــة العربيـــة الســـعودية ودولـــة قطـــر

BORDER MAP BETWEEN THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA AND THE STATE OF QATAR

المملكـــة العربيـــة الســـعودية
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

نقطة الحدود الرئيسية ج

JAWWB (JAWW) AS SALĀMAH WEST - جـــوب (جـــو) الســـلامـــة غـــربـاً



LEGEND — مصطلحات الخارطة

Built-up areas	مناطق سكنية
Buildings	مباني ومنشآت
Archeological site	أثار
Nomad settlement	مخيمات
Dual carriage road	طريق سريع مزدوج
Main paved road	طريق رئيسي معبد
Secondary paved road	طريق ثانوي معبد
Unpaved road	طريق غير معبد
Track	طريق ترابي
Government office	مكتب حكومي
Mosque	مسجد
Hospital	مستشفى
Police station	مركز شرطة
School	مدرسة
Radio transmission station	محطة بث لاسلكي
Fence ; wall	حائط ؛ سور سلك
Power line	خط كهرباء
Oil pipeline (surface / underground)	خط أنابيب زيت (سطحي / مدفون)
Oil tank ; oil well	بئر زيت ؛ خزان زيت
Pumping station (water / oil)	محطة ضخ (ماء / زيت)
Seasonal stream	مجرى ماء موسمي
Intermittent lake or pond	بحيرة أو بركة موسمية
Sabkhah	سبخة
Tube well	بئر أنبوبية
Wells ; springs (perennial / intermittent)	عيون ؛ آبار (دائمة / موسمية)
Water tower	برج مياه
Water tank	خزان مياه
High water line	حد المد الأعلى
Low water line	حد الجزر الأدنى
Harbour with piers and docks	ميناء بحري
Cultivated areas	مناطق زراعية
Date plantations	بساتين نخيل
Scattered palms	نخيل متفرقة
Scattered trees	أشجار متفرقة
Bushes	شجيرات
Grass	عشب
Contours	خطوط الارتفاع المتساوي
Depression	منخفض
Escarpment	جرف أو منحدر
Earth levee	حاجز ترابي (عظم)
Horizontal control point (height in metres)	نقطة ضبط أفقي (الارتفاع بالأمتار)
Spot height (height in metres)	نقطة ارتفاع (الارتفاع بالأمتار)
International Border Line	خط حدود دولية
Main Border Point	نقطة حدود رئيسية
Secondary Border Point	نقطة حدود فرعية
Line Marker	علامة إرشادية
Witness Point	علامة دالة

GLOSSARY — شرح المفردات

Bīr ; pl. , Abār	Artesian or dug well
'Irq ; Pl. 'Urūq	Long linear sand ridge or dune
Jabal ; pl. , Jibāl	Mountain , hill
Jaukah , pl. , Jusur	Island
Khawr	Intermittent brackish well
Markaz	Administrative office ; police station
Qukumah(t)	Tube well
Ramlah(t)	Sandy area
Ra's	Cape , headland or peak
Sabkhah(t)	Silt, clay and sand flats often with saline crust
Tī's	Sand mound or hillock
Wādī	Dry water course or valley

المعلومـــات المغناطيسيـــة
MAGNETIC INFORMATION

الشمال التساهمي
Grid North

الشمال الحقيقي
True North

الشمال المغناطيسي
Magnetic North

الانحراف التساهمي
Grid Convergence 0°02'

الزاوية التساهمية المغناطيسية
Grid Magnetic Angle 1° 52'

القيم لعام ١٩٩٨م في مركز الخارطة

الانحراف المغناطيسي	١°٥٠' شرقاً
التغيرات السنوية	١'
الزاوية التساهمية المغناطيسية	١°٥٢' شرقاً

VALUES FOR CENTRE OF SHEET - 1998

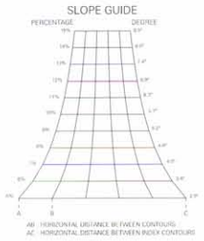
MAGNETIC DECLINATION	1°50' EAST
ANNUAL CHANGE	1' EAST
GRID MAGNETIC ANGLE	1°52' EAST

الانحراف التساهمي في مركز الخارطة ٠°٠٢' شرقاً
Grid convergence at centre of sheet 0°02' east

أخذ الانحراف المغناطيسي و التغيرات السنوية من المرجع العالمي المغناطيسية الأرضية لعام ١٩٩٧م
الانحراف المغناطيسي الحقيقي قد يختلف عن القيم الموضحة

Magnetic declination and annual changes have been derived from the mondial model WC 95 established by the National Geophysical Data Center.
Actual magnetic bearing may differ from the given values.

SLOPE GUIDE



الإنتـــاج وحقـــوق الطبـــع
محفوظة
لـحكومـة المملكـة العربيـة السـعودية
ولـحكومـة دولـة قطـر

PRODUCTION AND COPYRIGHT
Reserved for
The Government of the KINGDOM OF SAUDI ARABIA
and the Government of the STATE OF QATAR

خرائط الحدود السعودية القطرية
BORDER MAPS OF SAUDI ARABIA - QATAR

SERIES	1 : 10,000 مسلسل
SHEET	C لوحة
TOTAL SHEETS	6 مجموع اللوحات

مخطط الموقع
LOCATION DIAGRAM

SCALE 1 : 10,000 مقياس الرسم ١ : ١٠,٠٠٠

CONTOUR INTERVAL : 5 METRES
(supplementary contours : 2.5 metres)
الفاصـــل الكنتـــوري ٥ أمتار
خطوط الكنتور الاضافية ٢,٥ متر

الرمز المميز لنطاق الشبكة WGS ZONE DESIGNATION 39D
VH

الخطوط الحمراء المرقمة تمثل شبكة الـ ١٠٠٠ متر لمسقط مارکيتور المستعرض العالمي منطقة رقم ٣٩
Green Numbered Lines indicate the 1,000 m Universal Transverse Mercator Grid Zone 39

PROJECTION AND BASIC DATA — المسقط و المعلومات الأساسية

Projection: Universal Transverse Mercator (UTM)	المسقط : مسقط مركيتور المستعرض العالمي
Spheroid: WGS 84	المجسم الناضد : النظام الجيوديسي العالمي ٨٤
Horizontal datum: WGS 84 (Al Udayd - Abi Samrah - 1997)	المرجع الافقي : النظام الجيوديسي العالمي ٨٤ (العديد - أبو سمرة - ١٩١٨ هـ - ١٩٩٧ م)
Vertical datum: Mean Sea Level (Al Udayd - Abi Samrah - 1998)	المرجع الرأسي : متوسط منسوب سطح البحر (العديد - أبو سمرة - ١٩١٩ هـ - ١٩٩٨ م)

Aerial photography 1 :30 000 - 1997	الصور الجوية (١ : ٣٠,٠٠٠) لعام ١٩١٨هـ - ١٩٩٧م
Field identificationand completion in 1997	مراجعة الأعمال الحقلية : ١٩١٨هـ - ١٩٩٧م
Map produced by: G.N. in 1998 under supervisionof the Saudi/Qatari Joint Technical Committee	الخارطة من إخراج أي جي إن. لعام ١٩١٩هـ - ١٩٩٨م تحت إشراف اللجنة الفنية السعودية القطرية المشتركة

العقيد الركن
محمد عبد الله الرحيلي

منير خارجية دولة قطر

اللواء الركن
مريع خلف الشمري

وزير خارجية المملكة العربية السعودية